

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 10 (1971)  
**Heft:** 39

**Rubrik:** Sociétés et Organismes nationaux

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sociétés et Organismes nationaux

## SWISSAIR A QUARANTE ANS

SWISSAIR est née le 26 mars 1931 de la fusion de deux compagnies, Ad Astra Aero créée à Zurich en 1919 et Balair fondée à Bâle en 1925. La société anonyme suisse pour la navigation aérienne Swissair doit son nom à l'ancien président du conseil d'administration de l'ex-compagnie Balair, M. Alphonse Ehinger.

Le parc d'avions de cette nouvelle société anonyme, dont le capital s'élevait à 800.000 F, était composé de 13 appareils offrant, au total, 86 sièges. Sa valeur d'achat s'élevait à 1,9 million de francs. Le personnel navigant comprenait 10 pilotes, 7 radiotélégraphistes et 8 mécaniciens de bord. Pendant sa première année d'exploitation, Swissair transporta 10.282 passagers et ses avions parcoururent 724.476 kilomètres.

La jeune compagnie employait 64 personnes. La longueur de son réseau de lignes était de 4.203 kilomètres, alors que son chiffre d'affaires atteignait 2,1 millions de francs suisses.

Aujourd'hui, 40 années plus tard, le capital-actions de la société s'élève à 334.964.000 francs suisses. Le parc d'avions compte 39 appareils à réaction offrant un total de 4.393 sièges. L'effectif du personnel volant comprend 620 pilotes, 136 mécaniciens de bord, 58 navigateurs, 714 hôtesses et 280 stewards. L'année passée, Swissair a transporté 3.927.864 passagers et ses avions ont parcouru 76.560.000 kilomètres. L'effectif de son personnel atteint actuellement le chiffre de 13.280.

Son réseau de lignes s'étend sur 210.000 km et dessert des escales comme Oslo et Helsinki au nord, Buenos-Aires et Santiago du Chili au sud, Chicago à l'ouest et Tokio à l'est.

Pendant ces quatre décennies, la compagnie a parcouru un chemin long et souvent difficile. Il passe successivement par les monomoteurs, les avions à hélices propulsés par deux, trois et quatre moteurs à pistons, pour aboutir aux gros porteurs actuels à réaction.

Un seul Boeing 747 B de Swissair offre quatre fois plus de places que l'ensemble de la flotte de la compagnie, en 1931, et son prix d'achat est 55 fois plus élevé. En 1932, Swissair a été la première compagnie européenne à mettre en service des avions commerciaux américains, comme elle a été la première, en 1934, à engager des hôtesses de l'air. En 1968, elle fut la troisième compagnie européenne dont le parc était composé exclusivement d'avions à réaction.

Comme Suisses, vous savez que, dans votre pays, l'industriel, le commerçant, le chef de famille, le particulier, sont exigeants en matière d'assurances.

## ILS ONT RAISON DE L'ETRE.

L'assurance se doit d'être sérieuse, précise, méticuleuse, perfectionniste.

Comme Suisses, vous savez que

# la bâloise

## EST UNE COMPAGNIE DE TRADITION ET DE PROGRES

Pour servir mieux encore la clientèle, les Compagnies Incendies, Accidents et Transports ont fusionné en mai 1971.

Elles forment ainsi, avec LA BALOISE, Compagnie d'assurances sur la vie, un GROUPE homogène et puissant.

En Belgique, LA BALOISE travaille dans la tradition suisse, en liaison étroite avec le Siège Central de Bâle.

Elle se tient à votre disposition, elle souhaite pouvoir vous documenter objectivement et, bien entendu, sans engagement.

Découpez ce bon  
et adressez-le,  
sous enveloppe,  
à LA BALOISE  
Rue Royale 145  
1000 Bruxelles,  
sans affranchir



M .....

ADRESSE .....

A .....

désire être  
documenté (e)  
sur

- ☐ assurance vie (avec dégrèvement fiscal)
- ☐ assurance incendie\*
- ☐ assurance Responsabilité civile familiale\*
- ☐ assurance contre les accidents corporels (enfants - adultes)
- ☐ prêts achat ou construction d'immeubles
- ☐ assurances bris de machines et perte de bénéfices
- ☐ assurances dégâts des eaux, bris de glaces
- ☐ assurance contre le vol

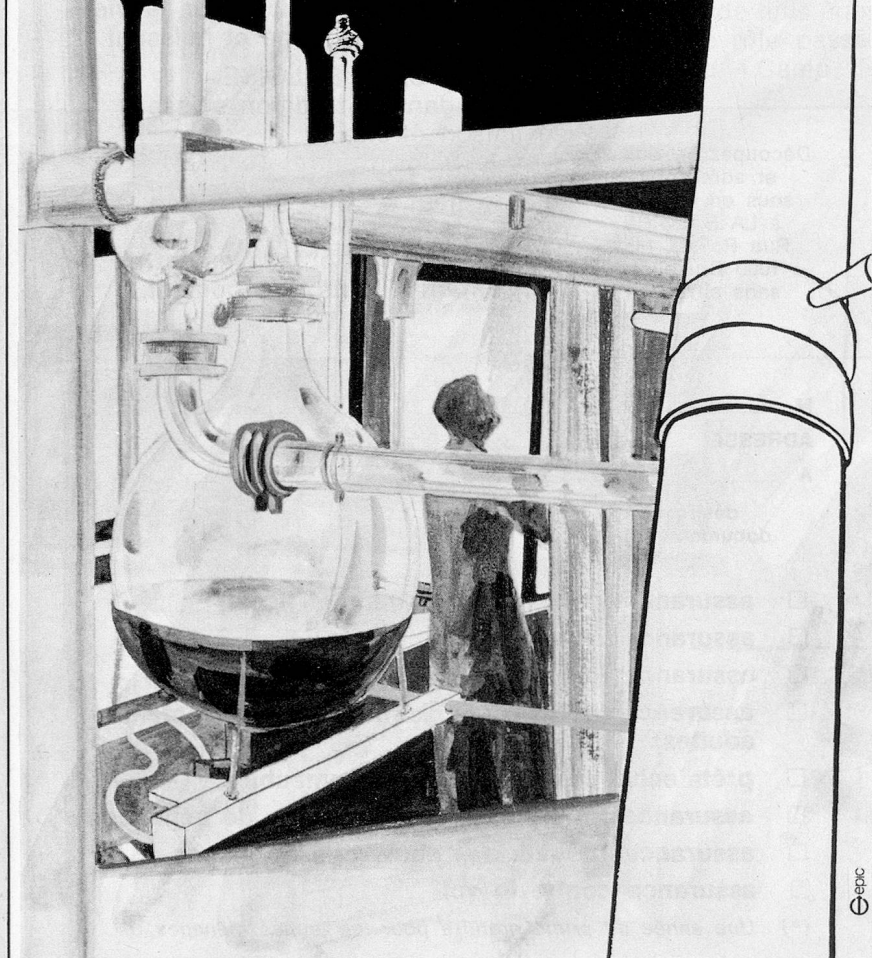
(\*) Une année de prime gratuite pour les jeunes ménages.

# **SANDOZ**

**produits pharmaceutiques  
fournitures pour hôpitaux  
matières colorantes  
produits agrochimiques**



**la maison mère et plus de  
quatre-vingt dix filiales  
réparties dans le monde  
entier distribuent des  
produits originaux, fruit de  
la recherche Sandoz,  
qui améliorent la santé  
et le bien-être des hommes  
et donnent des couleurs  
à la vie.**



Au cours de sa première année d'existence, Swissair reliait la Suisse à 16 pays européens seulement, en partie conjointement avec des compagnies étrangères. Aujourd'hui, elle dessert 75 villes dans 55 pays des 5 parties du monde. Elle entretient 117 représentations à l'étranger qui, toutes, encouragent les voyages vers la Suisse et aident ainsi à promouvoir le trafic touristique qui est l'un des piliers essentiels de notre économie. Par rapport à son chiffre d'affaires, Swissair se situe au 10<sup>e</sup> rang des entreprises suisses.

## **OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME**

A la page 30 du COURRIER SUISSE, de juin dernier, un bref communiqué indiquait que l'agence ONST de Bruxelles a été ouverte en 1938, dans les locaux qu'elle occupe encore actuellement. Qu'il nous soit permis, pour respecter « la vérité historique », de rappeler qu'en fait l'activité de cette agence a débuté en 1925, sous la gérance de la Chambre de Commerce Suisse. A l'époque, elle occupait trois petites pièces, à l'entresol de l'immeuble actuel, ainsi qu'un très modeste local, au rez-de-chaussée, avec deux vitrines sur la rue du Congrès. Bien qu'elle prît peu à peu de l'importance, ce n'est qu'en 1935 que la direction de la Chambre de Commerce put disposer de tout l'entresol et, surtout, de tout le rez-de-chaussée de cet immeuble. En raison de l'Exposition Internationale de Bruxelles en 1935, ces locaux, très vétustes, furent modernisés, notamment l'ensemble des six vitrines donnant sur les rues Royale et du Congrès.

1938 marque bien une étape importante de la vie de cette agence : elle fut, en effet, rachetée à la Chambre de Commerce Suisse par la direction des CFF. Pendant la guerre, elle resta ouverte et parvint à maintenir une certaine activité, avec un personnel réduit. C'est ainsi qu'elle est parvenue à éviter l'occupation de ses bureaux par les administrations des troupes belligérantes, toujours à la recherche de locaux.

C'est pendant cette période tragique qu'en vue de rationaliser la propagande touristique à faire, une fois la paix revenue, le service de publicité des CFF, à Berne, et la Direction de l'ONST à Zurich, décidaient de fusionner leurs services de propagande à l'étranger.

C'est ainsi que toutes les agences CFF passèrent sous la direction de l'ONST, devenu : « Office Central Suisse du Tourisme ». Peu d'années après la fin des hostilités, cet organisme revint à son ancienne dénomination, plus suggestive. C'est après la guerre, du reste, que le tourisme international prit un développement aussi imprévisible que rapide et remarquable, et l'agence ONST de Belgique son véritable essor, toujours dans les locaux actuels, plusieurs fois partiellement rénovés, au cours des vingt dernières années.